



آداب فرزندپروری در سده‌های چهارم تا هشتم هجری قمری براساس متون مثور ادبی و تاریخی

فاطمه اردیبهشت، لیلا پژوهنده، علیرضا نبی‌لو^۱

چکیده

فرزندپروری و آداب پرورش از دیرباز مورد توجه فلاسفه، ادبیان و نخبگان فرهنگی بوده است که با تاب بخشی از آن نیز در متون کهن زبان فارسی مشاهده می‌شود. پژوهش حاضر با هدف بررسی آداب فرزندپروری در سده‌های چهارم تا هشتم هجری قمری براساس متون مثور ادبی و تاریخی به روش کیفی از نوع تحلیل محتوا برپایه مطالعه متون اصلی انجام شد. یافته‌های پژوهش نشان‌دهنده نکات خلیف و ارزشمندی قبل و بعد از تولد فرزند برای تضمین سلامتی جسمی، روانی و معنوی اوست. با توجه به اینکه ساختار بیشتر خانواده‌ها در گذشته سلطه‌گرایانه بوده است، برخی توصیه‌ها و ظرایف کلامی و رفتاری به والدین - در جایگاه صاحبان قدرت و اختیار - تأمل برانگیز و قابل توجه است. نامگذاری فرزندان و به کار بردن القاب شایسته برای آنها، ابراز محبت و احترام به فرزند، رعایت عدالت میان فرزندان هم جنس و غیرهم‌جنس، حفظ و مراقبت از فرزندان بهبهانی جان خود یا فرزند، اهتمام و تأکید به بازی کودکان، گزینش دقیق دایه با توجه به ویژگی‌هایی خاص، پندواندرز، تعلیم و تربیت و جایگاه مهم تنبیه و تشویق از مواردی است که در متون ادبی شناسایی شد.

وازگان کلیدی: فرزندپروری، سنن و آداب در متون نثر، فرزندپروری در سده‌های چهارم تا هشتم هجری، فرزندپروری در متون کهن.

DOI: 10.22034/ijwf.2023.16584.2119

نوع مقاله: پژوهشی تاریخ دریافت: ۱۴۰۲/۰۵/۰۳ تاریخ بازنگری: ۱۴۰۲/۰۷/۲۵ تاریخ پذیرش: ۱۴۰۲/۰۸/۱۴

Email: f.ordibehesht.f@gmail.com

۱. دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه قم، قم، ایران.

ID: 0009000321129831

۲. دانشیار زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه قم، قم، ایران. (نویسنده مسئول)

ID: 0009000112629098

Email: leila.pazhoohandeh@gmail.com

۳. استاد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه قم، قم، ایران.

ID: 0000000215629747

Email: dr.ar_nabiloo@yahoo.com

Parenting Customs in the Fourth to Eighth Centuries A.H. Based on Literary and Historical Prose Texts

Fatemeh Ordibehesht¹, Leila Pajouhandeh², Alireza Nabilou³

Parenting and rearing customs have long been the focus of philosophers, writers, and cultural elites, and a part of it is reflected in the ancient texts of the Persian language. This qualitative research was conducted with the aim of investigating parenting customs in the fourth to eighth centuries A.H. based on literary and historical prose texts using the content analysis based on the study of original texts. The findings of the research showed that there are subtle and valuable points before and after the birth of the child to ensure his/her physical, mental, and spiritual health. Considering that the structure of most families was domineering in the past, some verbal and behavioral advices and subtleties to parents - in the position of the owners of power and authority - are thought-provoking and significant. Naming children and using appropriate nicknames for them, expressing love and respect for them, observing justice between children of the same and opposite sex, protecting and caring for children at the expense of one's own life or that of the child, paying attention to and emphasizing children's play, carefully choosing a nanny according to special characteristics, advices, education, training, and the important position of punishment and encouragement are among the things that were identified in the literary texts.

Keywords: parenting, customs in prose texts, parenting in the fourth to eighth centuries A.H., parenting in the ancient texts.

DOI: 10.22034/jwfw.2023.16584.2119

Paper Type: Research

Data Received: 2023/07/25

Data Revised: 2023/10/17

Data Accepted: 2023/08/26

1. Ph.D. Student in Persian Language and Literature, University of Qom, Qom, Iran.

Email: f.ordibehesht.f@gmail.com  0009000321129831

2. Associate Professor of Persian Language and Literature, University of Qom, Qom, Iran. (Corresponding Author)
Email: leila.pazhohandeh@gmail.com  0009000112629098

3. Professor of Persian Language and Literature, University of Qom, Qom, Iran.
Email: dr_ar_nabiloo@yahoo.com  0000000215629747

۱. مقدمه

خانواده ایرانی طی مراحل متعددی متحول شده و امروزه ساختار خانواده و توزیع قدرت در این نهاد با گذشته بسیار متفاوت است. فرزندان که عضوی از خانواده‌اند همواره مورد توجه پدر و مادر و از ارکان مهم خانواده ایرانی بوده‌اند. بهمین‌دلیل رشد و پرورش آنها در طول اعصار همواره یکی از دغدغه‌های والدین بوده است. همین توجه سبب ایجاد نوعی الگو و روش برای پرورش فرزندان شده و این موضوع در آثار ادبیان گذشته بازتاب یافته است. این الگوهای تربیتی به شکل داستان، طنز، حکایت، تمثیل و پنداشتر در خلاصه متون گنجانده شده یا در برخی کتاب‌ها مانند *أخلاق ناصری* و *فابوس نامه* به صورت مستقیم آمده است. این آثار مانند مبنی آموزشی مورد توجه شاهزادگان و بزرگ‌زادگان و یا عموم مردم بوده و نکات ارزشمندی دارند که بیانگر فرهنگ و تاریخ اجتماعی ایرانیان و آیینه‌پرورش ایرانی-اسلامی در سده‌های یادشده است.

در پژوهش حاضر با بررسی ادبیات کهن (متون نثر) سده‌های چهارم تا هشتم، آداب و شیوه‌های فرزندپروری گذشتگان بررسی شد. بی‌تردید برای پرورش فرزندان سالم و سعادتمند، شناخت شیوه‌های فرزندپروری از میراث گذشتگان، کمتر از الگوهای امروزی اهمیت ندارد. برای ارتقای این الگوها، شناخت و نقد میراث گذشتگان درباره فرزندپروری سودمند است. براساس جامعه آماری، در پژوهش حاضر پنج سده از ادبیات منثور گذشته یعنی، از قرن چهارم تا هشتم هجری بررسی شد. یادآوری می‌شود که در بسیاری از موارد و شواهد باید استشناها را در نظر داشت و نمی‌توان حکم کلی درباره موضوع صادر کرد. در ادوار تاریخی، ساحت‌های جغرافیایی و فرهنگی مختلف، آداب، رسوم و خرده‌فرهنگ‌ها متنوع و همواره در حال تغییرند. با اینکه موضوع خانواده و فرزندپروری در نظریه‌های مدرن بسیار مورد توجه بوده است به نظر می‌رسد خانواده‌ها تا حدودی از منابع غنی و ارزشمند گذشته دور شده‌اند. نگاه نقادانه و پرسش‌گری از اعتقادات گذشتگان به همراه پژوهش و بازنگری این باورها بسیار ضروری و سودمند است. مقایسه‌دیدگاه گذشتگان که برخی تا امروز در فرهنگ، سنت و عرف جوامع امروزی آگاهانه یا ناگاهانه و آرام و پنهان یا پرشتاب رسوخ کرده‌اند با نظریه‌های مطرح در حوزه جامعه‌شناسی و روان‌شناسی از اهداف پژوهش حاضر است.

۲. روش انجام پژوهش

پژوهش حاضر با هدف بررسی آداب فرزندپروری در سده‌های چهارم تا هشتم هجری قمری براساس متون منثور ادبی و تاریخی به روش کیفی از نوع تحلیل محتوا برپایه مطالعه متون اصلی انجام شد.

قلمرو پژوهش حاضر از نظر زمانی از آغاز سده چهارم تا پایان سده هشتم است و جامعه آماری آن شامل آثار و کتاب منثور فارسی در ادوار یادشده می‌باشد. این آثار شامل متون ادبی، تاریخی، اجتماعی، سیاسی و دینی است. با توجه به قابلیت و ظرفیت بالای این متون در طرح مباحثت جامعه‌شناسخانه و روان‌شناسخانه ویژگی‌های خاص ادبی و هنری آن نسبت به نظم، جامعه مورد پژوهش به این متون محدود شد تا آثار یادشده با تمرکز بیشتری بررسی شود. پژوهش حاضر بیشتر به نکات کاربردی و ارزشمند آثار یادشده متمرکز بود و بی‌تردید نقد و آسیب‌شناسی برخی دیدگاه‌ها و مطالبی که در متون گذشته آمده است، تحقیق مستقلی می‌طلبد.

۳. پیشینه تحقیق

در مورد خانواده و فرزندپروری در متون کهن نثر فارسی و آثار پژوهشی ارزشمند مرتبط با این حوزه مطالبی مطرح شده است. از جمله در کتاب **تریست فرزند در آینه متون نثر فارسی** (نبی لو، ۱۳۸۸) در این مورد مطالب ارزشمندی مطرح شده است. درباره سنن و آداب فرزندپروری در کتاب‌های **کلیله و دمنه**، **کیمیای سعادت**، **سعدی‌دانمه**، **چهارمقاله**، **اخلاق ناصری** و **گلستان سعدی** مطالبی آمده است. مقاله بررسی برخی مؤلفه‌های تربیتی در متون تعلیمی کهن (سبزی پور و حسنی راد، ۱۳۹۱) نیز دیدگاه‌ها و نظریات گذشتگان را در امر تعلیم و تربیت در **قابلوس‌نامه**، **اخلاق ناصری**، **کلیله و دمنه** و **مرزبان‌نامه** بررسی نموده است. مقاله جایگاه و حقوق فرزندان در اسلام (برجم و بوجاری، ۱۳۹۱) حقوق مادی و معنوی فرزندان را قبل و بعد از تولد در سه دوره سنی از دیدگاه **قرآن**، تفاسیر و روایات بررسی کرده است. همچنین مقاله بررسی سبک‌های فرزندپروری در منابع اسلامی (کوخاری و رود مقدس، ۱۳۹۵) نگرش‌های فرزندپروری در منابع اسلامی و وظایف والدین در این رابطه را بررسی نموده است.

۴. چارچوب نظری پژوهش

۴-۱. آداب فرزندپروری در متون مثنوی سده‌های چهارم تا هشتم هجری قمری

۴-۱-۱. تمهیدات و مقدمات باروری

داشتن فرزند صالح و سالم در خانواده و اجتماع چنان اهمیتی دارد که برای دستیابی به این مهم باید قبل از تولد فرزند زمینه‌های لازم برای این هدف مهیا شود و حتی پیش از انتخاب همسر، پیش‌بینی‌های لازم را در نظر گرفت و شرایط همسر را همه جانبه سنجید. «صفت هفتم آنکه از نسبی محترم باشد - و آن نسب دین و صلاح باشد - که بی‌اصل ادب نایافته بود و اخلاق ناپسندیده دارد و باشد که خلق به فرزند سرایت کند. صفت هشتم آنکه از خویشاوندان نزدیک نبود که در خبر است که فرزند از آن ضعیف آید و مگر سبب آن باشد که شهوت در حق خویشاوندان ضعیفتر بود» (غزالی، ۳۱۷۱، ۱۳۸۷). غزالی هم به موضوع وراحت تأکید می‌کند و دلایل ویزگی‌های یادشده و منطق و خاستگاه آنها را بررسی کرد هاست. گفتنی است که نزدیک بودن مادران سبب برتری فرزندان است (رک.، نخجوانی، ۱۳۴۴).

عواملی مانند طهارت پدر و مادر هنگام انعقاد نطفه، حسن اخلاق دایه‌ای که فرزند ازاو شیر می‌نوشد و کیفیت غذا، شیر نوزاد در حسن خلق فرزند مؤثر است. (کاشانی، ۱۳۸۷) پیش از تولد فرزند، حالات روحی والدین در خلق و خو، رفتار و زیبایی کودک تأثیر می‌گذارد (شهمردان بن ابی‌الخبر، ۱۳۶۲). ثغری در حکایتی از شخصی صحبت می‌کند که به سبب حرکات ناشایست پیش از تولد فرزند و انعقاد نطفه در حالت مستی، پس از دوازده سال پسراو حرکات و سکنات زنانه داشت (ثغری، ۱۳۸۵). شرایط جسمی بانوان می‌تواند در ضریب هوشی فرزندان اثر کند: «اگر با زن حایض جماع کنند، دل کور شوند و فرزند آبله باشد» (محدث تبریزی، ۱۳۹۷). در ذکر خوارزمشاهی نیز از نظر پژوهشکی به این مهم اشاره شده است: «اگر فرزند از والدین مست متولد شود، رشت، بیمار و کم عقل گردد» (رجانی، ۱۷۲/۳، ۱۳۴۷). هجویری در مورد تغذیه حلال مادر و شفقت با اهل خود برای داشتن فرزندی نیک توصیه می‌کند (هجویری، ۱۳۷۵). خیام به زنان توصیه کرده است که قبل از نزدیکی با همسر به دلیل تأثیر روانی مشبت و حال خوب برای داشتن فرزند زیبا و عاقل، خود را بالباس نیکو و جواهرات بیارایند (خیام نیشابوری، ۱۳۸۵). از نظر فخر رازی برای بهبود تدبیر منزل و کار فرزندان، زن باید در مزاج درست و نیکو و به قوت باشد (خیام، ۱۳۹۷).



۴-۲. شادی کردن و هدیه دادن در تولد فرزند

از نظر غرالی، عقیقه سنت مؤکد است: «دختر را به یک گوسفند و پسر را به دو گوسفند و همسنگ موی (فرزنده) سیم یا زر به صدقه دادن». (غزالی، ۱۳۸۷) وقتی کراخاتون، مظفر الدین امیر عالم چلپی را به دنیا آورد مولانا غزالی برای او سرود و مجلس سمعان برپا داشت و هدایای زیادی جمع شد (مولوی، ۱۳۹۰). هنگامی که فرزند فاطمه خاتون به دنیا آمد نیز مولانا از شادی، مشتی دینار زر بر سر فاطمه خاتون نثار کرد (افلاکی، ۱۳۶۲)، (۸۲۷/۲). «مرزبان شاه از خرمی مژده فرزند در گنج پکشاد و مال به درویشان داد و بفرمود تامنجمان و حکما حاضر آورده و در حجره زنان بفرمود تا طشت زرین بنهادند از بهر نشان و خیزان سیمین در دست ناظران» (رجایی، ۱۳۶۲، ۵۸۱). در برخی فرهنگ‌ها، جشن از شیر گرفتن فرزند در دربارها برگزار می‌شد (سرخسی، ۱۳۸۱).

۴-۳. انتخاب نام نیک برای فرزند

از رسوم و حقوق فرزند، انتخاب نام نیک برای کودک است که به دلیل اهمیت آن در قرآن بدان اشاره شده است. (در. ک. آل عمران: ۳۶) قشیری می‌گوید: «حق فرزند بر پدر آن است که نام نیکو بر وی نهد و شیروی از جایی نیک دهد و ادب فراموزد» (قشیری، ۱۳۹۱). منابع دیگر هم به این مهم اشاره کرده‌اند (در. ک. نصرالله منشی، ۱۳۸۹، غزالی، ۳۲۱/۱.۱۳۷۷، عصرالمعالی، ۱۳۷۸). خواجه نصیر طوسی دلیل آن را این‌گونه بیان می‌کند: «و چون فرزند در وجود آید ابتدا به تسمیه او باید کرد به نامی نیکو، چه اگر نامی ناموافق بروی نهند مدت عمر از آن ناخوش دل باشد» (نصرالدین طوسی، ۱۳۶۰). در تاریخ بهقهی، امیر مسعود با تأیید این موضوع از پدر -سلطان محمد -قدرتانی می‌کند: «و خداوند بنده را نیکوترين نامي ارزاني داشت و آن مسعود است و بزرگ تر آن است که بروزن نام خداوند است که همیشه باد» (بهقهی، ۱۳۸۱/۱.۱۳۷۸). مولانا نام پدر خود یعنی، بهاءالدین را برای فرزندش انتخاب کرد (گلپیتاواری، ۱۳۶۶، افلاکی، ۱۳۶۲، ۱۳۶۲ و ۷۸۷/۲). در جامع التواریخ به خاستگاه سیاسی و الهی -کرامت‌آمیز- اسامی منتخب در دربار مغلولان اشاره شده است (فضل الله همدانی، ۱۳۷۳، ۱۴۹/۱). نام و لقب و کنیّت در میان آنها گاهی براساس حادثه، شرایط و موقعیت همان لحظه تعیین می‌شد: «زندی حامله که شوهر او رادر جنگ کشته بودند در میان درختی پوسیده رفت و بچه آورد. آن حال را با اغوز گفتند. او را بچاق نام نهاد که به ترکی درخت میان پوسیده باشد» (فضل الله همدانی، ۱۳۷۳، ۵۲۱/۱).

پس از انتخاب نام نیک، القاب، تعبیرات و عناوینی که کودک با آن معرفی و توصیف می‌شود قابل توجه است. عناوینی مانند صحیفه شادمانی و جمال چهره، کامرانی، میوه دل و ثمره عمر (ارک.. مؤبد بغدادی، ۱۳۱۵)، نور دیده و میوه دل (ارک. ف. نصرالله منشی، ۱۳۹۹)، خلاصه عمر و زندگانی (ارک.. نجوانی، ۱۳۹۵)، عمدۀ زندگانی و ثمره درخت امانی (ارک.. رواینی، ۱۳۸۷)، عرضه زندگانی (ارک.. سرخسی، ۱۳۸۱). پیامبر اکرم ﷺ برای توصیف حسنین علیهم السلام از لفظ اکبادنا یاد کرده است (رواینی، ۱۳۸۷؛ عین القضا، ۱۳۶۲).

۴- گزینش دایه برای پرورش فرزند

از رسوم گذشته، انتخاب دایه مناسب میان طبقات و اقسام مختلف بوده است. در فرهنگ عرب نیز رسم دایه گرفتن وجود داشت و پیامبر ﷺ را در کودکی به دایه سپردند. (گرانی، ۱۳۱۲) بهاء ولد به کنیزکان رومی و حبسی برای بازی کردن و خواباندن کودک اشاره کرده است (بهاءولد، ۲۳۱/۱.۱۳۵۲). در سمعک عیار از استخدام دایه برای شاهزادگان سخن رفته است (ارجانی، ۱۱۱/۱.۱۳۶۲). حضور دایه در متون ادبی هم نمود دارد: « طفل رضیع نبات از پستان ابر مطیع، شیر ترشیح و تربیت نوشید و در حجر لطف دایه نامی به بلوغ رسید» (نظمی نیشابوری، ۱۳۹۱). به اعتقاد قدما، پرورش فرزند باید با سختی همراه باشد و چون مهر دایه به اندازه مهر مادری نیست، پس سختگیری او نسبت به کودک بیش از مادر است و پس تربیت کودک بهتر انجام می‌شود (اعتبی، ۱۳۳۴). انتخاب دایه شرایطی داشت و والدین هر زنی را برای پرورش کودک نمی‌پذیرفتند و فرزندان خاص نیز از شیر هر دایه‌ای تغذیه نمی‌شدند (اتوخی، ۶۲۲/۲، ۱۳۶۴).

ابن سینا درباره دایه و اهمیت سن و خلقيات و حتى چهره اومي گويد: «بهتر آن است که در نخستين مرحله و تا موقعی که مادر اعتدال مزاج خود را بازيابد شير يك زن دیگر به جز مادر نوزاد به او برسد. عمر زن شيرده بين بيسوت و پنج و سی و پنج سال باشد بسيار مناسب است؛ زира اين مرحله عمر، دوره جوانی و تندريستی و بهكمال رسيدن است وزن شيرده باید رنگ زيبا، گردن ستبر، سينه پهن و عضلهای داشته باشد. زن شيرده باید خوش خلق، خوش خو و خوش روی باشد» (ابن سينا، ۱۳۸۹). بزرگ زاده و اصيل بودن دایه (ارک.. منهاج سراج، ۱۰/۱۳۹۹) و خوش خلقی و خوش رویی او (ارک.. بناكی، ۱۳۷۸)



بسیار مهم بوده است. در داستان بهرام گور ویزگی های دایه چنین بیان شده است: «دایگان مهریان و اتابکان مشفق گماشت تا اورامی پروردند و نعمان سه دایه که هریک از خاندان های بزرگ بودند، به دست آورد؛ یکی از عرب و دیگری از عجم و سوم از ترک تا فصاحت عرب و سماحت عجم و شجاعت ترک او را فراهم آید و بی سعی به هرسه سخن گوید» (عوفی، ۱۳۷۴). گزینش دایه خوب (ر.ک.، فضل الله همدانی، ۱۳۷۳، ۸۶۴۲) و مسلمان بودن دایه امتیازی بود که اخلاق چنگیز بدان توجه داشتند (ر.ک.، منهاج سراج، ۱۳۸۹، ۲۱۱۲).

علاوه بر ویزگی های پسندیده ای که برای دایه ذکر شده است از نظر پزشکی نیز دایه باید برنامه های بهداشتی و رژیم غذایی مناسبی داشته باشد تا بیشترین سود را برای کودک داشته باشد. در *ذخیره خوارزمشاهی* آمده است: «دایه هر بامداد به آب گرم و خوش غسل کند و اگر اندر گرمابه شود بهتر باشد و چون از گرمابه بیرون آید دست و پای و پشت و سینه او را بمالند مالیدنی معتدل و خوردن او طعامی باید که از او خون خیزد واما اگر شیر او غلیظ باشد از بهر او سکنگینی به زودی سازند» (رجلاني، ۱۳۴۳/۳۰، ۱۳۴۷) و «آن دایه را طعام حلال دهنده تاطینت او به خبایث آغشته نشود» (رومی، ۱۳۴۰). گاه دایه ها افرادی فاضل و با سواد بودند (ر.ک.، افلاکی، ۱۳۶۲؛ پیشتر علت ها به شیر تعدی کرد از دایه به فرزند» (نصر الدین طوسی، ۱۳۶۰). در داستان سمک، بسیاری از دایگان با جادو آشنا هستند (رجلاني، ۱۳۶۲/۱، ۲۸۷۱). اعتقاد به تأثیر دایه بر کودک به حدی بود که گاهی نظریه هایی فاقد مبنای علمی در این باره دیده می شود: «اگر کودک ازرق چشم را دایه حبشی شیر دهد، سیاه چشم گردد» (شهمردان بن ابی الخیر، ۱۳۶۲).

۴- ۳. مراقبت و نگرانی از آینده فرزند

در متون کهن با اشاره به لذت حضور خانواده (ر.ک.، نخجوانی، ۱۳۴۴؛ عین القضاط، ۱۳۶۲) به سنگینی بار و ظایی فرزندان اشاره شده است: «آن درویش که زن گرد در کشتنی نشست و چون فرزند آمد، غرق شد» (عطار نیشاپوری، ۱۳۹۱) و چه بسا: «برای فراغ اهل و فرزندان و تمھید اسباب معیشت ایشان به جمع مال حاجت افتتد و ذات خویش را فدای آن داشته آید» (منشی، ۱۳۸۹). والدین حتی پس از مرگ خود نگران فرزندانشان هستند (ر.ک.، نرشخی، ۱۳۹۶؛ تنوخی، ۵۲۳/۱، ۱۳۴۴؛ بیهقی، ۱۳۸۷). حسنک وزیر وقتی اموال و جانش را در خطر دید همچنان به فکر خانواده اش بود:

«دل از جان برداشته‌ام، از عیال و فرزندان اندیشه باید داشت» (بیهقی، ۲۳۳/۱۰۱۷). گاه والدین با کشتن فرزندان به نوعی از آنها مراقبت می‌کردن تا در جنگ‌ها از سارت آنها به دست دشمن پیشگیری کرده باشند (عتبی، ۱۳۴). برای مثال پس از واقعه مغول، مادر محمد خوارزمشاه هردو فرزندش را در جیحون غرق کرد (د.ک.، منهاج سراج، ۱۳۹/۳۷۹). و سلطان (جلال الدین) چون دانست که مقاومت ممکن نیست، پیش ترزن و فرزند واهل حرم را در آب غرق گردانید تا به ذل اسری نفتند (فضل الله همدانی، ۱۳۷/۵۲۷).

گاه والدین نگران آن دسته از فرزندان ذکور خود می شدند که برای گرو به درباری روانه بودند تا بدان حد که برای خاطر وی (همچون پسر باکالیجار) مجبور به خواهش از پادشاه می شدند. (ر.ک.. بیهقی، ۱۳۸۷، ۲۰، ۱۳۸۷) در مواردی التماس والدین به ویژه مادر، فرزند را زندان یا مرگ رهایی می بخشید (ر.ک.. دهلوی، ۱۳۸۶). کاوه پدری است مهریان که به دلیل حفظ جان فرزند، رودروری بزرگترین ظالم زمانه ایستاد (ر.ک.. ابن بلخی، ۱۳۸۵). گاهی والدین مجبور به معامله با طرف متخاصل یا دشمنان می شدند (ر.ک.. ابن محمد تبریزی، ۱۳۹۷). البته گاهی از سر اضطرار میان طرف های متخاصل، ازدواج های سیاسی صورت می گرفت (ر.ک.. اسفندیار کاتب، ۱۳۹۲) با برای حفظ جان فرزند به تهدید متولی می شدند (ر.ک.. ارجان، ۱۳۶۲، ۱۰، ۱۳۶۲).

از امور معنوی هم برای حفظ فرزند بهره می بردند. نوح برای محافظت پسر خود از غرق شدن به درگاه خدا نالید. (رک.. سلطان ولد، ۱۳۶۷) عمرو لیث در بیماری فرزند، مهر پدری را به غایت نشان داد و هفت شبانه روزه داشت و به عبادت مشغول بود (رک.. بیهقی، ۱۳۷۸). صدقه، قربانی کردن و دعا خواندن راهکاری مرسوم برای حفظ اولاد دربرابر پلایا و بیماری ها بود (رک.. غزالی، ۱۳۸۷، طرسوی، ۱۳۹۵، افلاکی، ۱۳۶۲، ۱۳۷۸). تأمین مالی فرزندان (رک.. متور، ۱۳۹۸، مؤید بغدادی، ۱۳۹۵) و سرمایه‌گذاری برای آغاز شغل جدید (رک.. سرخسی، ۱۳۸۱)، پنهان کردن اموال و ذخیره کردن سرمایه برای آینده آنها (رک.. سرخسی، ۱۳۸۱)، تلاش برای تأمین معیشت خانواده (رک.. نخجوانی، ۱۳۴۴؛ روزبهان ثانی، ۱۳۸۲)، حتی قبل از سفر حج (رک.. غزالی،

گذشتگان معتقد بودند که نتیجه اعمال انسان چه خوب چه بد به آنها برهمی‌گردد و اثر ظلم، به فرزندان انسان ظالم می‌رسد که در این صورت، ظالم به فرزندان خود زیان کرده از وظایفی بوده است که بدان توصیه و یا عمل می‌شده است.



۴-۴. احترام به فرزندان

اگر فرزندان در محیط خانواده محترم باشند و نیاز آنها تأمین شود از بسیاری از انحرافات در آینده جلوگیری می‌شود. براین اساس، توصیه می‌شود که به فرزندان به چشم احترام و شفقت نگریسته شود. (مؤید بغدادی، ۱۳۵) این احترام به شکل‌های مختلفی مانند سلام کردن، برخاستن واستقبال از فرزند و به القاب شایسته نامیدن، یادکرد نیکو در غیبت و حضور انجام می‌شود: «این فرزند زبده دولت و خلاصه مملکت و عنوان مسرت و فهرست بهجت من است» (ظاهری سمرقندی، ۱۳۸). مولانا در نامه‌ای فرزندش علاءالدین را که از خانواده قهر کرده با کلمات احترام‌آمیز افتخارالمدرسین و مونس الفقرا خطاب قرار می‌دهد. در نامه‌ای دیگر، سلطان ولد را فرزند عزیز و روح المدرسین و عروسش را شاهزاده و روشنایی دل و دیده خود و همه عالم خطاب می‌کند (ر.ک.. مولوی، ۱۳۹۰).

فرزند سلطان ولد (عارف) چنان از جانب پدرش مورد احترام و نوازش قرار می‌گرفت که گاه پدرش را مورد شماتت قرار می‌دادند که این کار میان بزرگان عیب است و نباید تکرار کند. (افق‌کی، ۱۳۶۲، ۸۳/۷/۲) نمونه‌ای از نهایت احترام و ادب رادر مکتوب پدرانه **دستور الکاتب** می‌توان دید: «خاطربه همه وجهی نگران و متعلق است و چون اشغال آن فرزند به تحصیل کمالات استماع می‌رود به محمد مت مقرون می‌شود دیدار عزیزیش که خلاصه همه آرزوها به حقیقت آن است، عما قریب مسیر باد» (اخچوانی، ۱۳۹۵). حضرت ابراهیم در بزنگاه دشوارترین و پرمخاطره‌ترین تصمیم زندگی نظر فرزند را جویا شد: «ای پسر! بسی محنت‌ها و بلاه‌ها که به ما رسید و همه به سر آمد و اکنون فرمانی رسیده از همه صعب‌تر. می‌فرمایند مرا که تو را قربان کنم / در نگرتادر دل خویش چه بینی و تو را در این فرمان چه رأی است» (مبدی، ۱۳۶۱، ۸/۲۹). گاهی پدر در امور کشورداری به رأی و نظر فرزند و مشورت او کار می‌کرد (ر.ک.. معلم بیزدی، ۱۴۰). مشورت چنگیز با فرزندان و احترام به آنها که در منابع بدان اشاره شده قابل توجه است (ر.ک.. فضل الله همدانی، ۱۳۷۱، ۱۳۷۳). گاهی احترام و محبت از جانب یکی از طرفین از حد می‌گذرد و جنبه افراطی می‌گیرد

(ر.ک..منهاج سراج، ۱۳۸۹/۱۵۵). نکوداشت یاد فرزند حتی پس از مرگ او، صحنه‌های ماندگاری در تاریخ ایران ثبت کرده است. برای نمونه پاسخ استوار مادر عبد الله زیر که خبر کشته شدن فرزندش را به او دادند (ر.ک..بیهقی، ۱۳۷۸/۲۳۹) و عبارت تکان دهنده و باشکوه مادر حسنک وزیر که به دار سلطان غزنوی آویخته شد و بر مركب چوپین نشست: «بزرگا! مرد! که این پسر بود! که پادشاهی چون محمود این جهان بدو داد و پادشاهی چون مسعود آن جهان» (بیهقی، ۱۳۷۸/۲۳۹).

۴- محبت و نیکی به فرزند

در آثار ادبی به تمایل و عشق ذاتی جانوران به فرزندان اشاره شده است؛ (ر.ک..رواوینی، ۱۳۷۸). هرچند در روابط انسانی این معنی از غایت وضوح بر فرزند مخفی می‌ماند (ر.ک..نحویانی، ۱۳۹۵). محبت والدین به فرزند از زمان خلق آدم در وجودش سرشنthe شد. پس از مرگ هابیل به دست قابیل، والدین وی بسیار گریه کردند و از خداوند خواستند تا روح او را به کالبدش برگرداند (ر.ک..ابوریحان، ۱۳۸۹). میبیدی از تفاوت علاقه میان والدین و فرزندان و دلیل آن می‌گوید: «فرزندان بر فراق پدر و مادر صبر توانند، اما پدر و مادر بر فراق فرزندان صبر نتوانند و این اندوه فرزندان کشیدن و غم ایشان خوردن از آدم علیله میراث است به فرزندان، که آدم همه پدری کرد و هرگز پسری نکرده بود، پس پدری کردن گذاشت به میراث نه پسری کردن» (میبیدی، ۱۳۶۱/۲۷۵). خداوند شیث را به آدم بخشید تا موجب تسلی داغ فرزندش باشد (بنکی، ۱۳۷۸). تنخی برای اثبات جایگاه فرزند در قلب والدین معتقد است که خداوند نوح علیله، ابراهیم و یعقوب را با فرزندانش امتحان کرد و در حکایتی از ابوالحسن بن ابی طاهر آورده است که به قصد عذاب پدر، پسر را در حضور پدر شکنجه می‌کردند (تلوخی، ۱۳۶۴/۲۴۸). در داستان تنبیه موسی علیله فرق زن و فرزندان یکی از عذاب‌های الهی بود که به آن دچار شده بود (ر.ک..مجد خوافی، ۱۳۸۹). سلطان ولد می‌گوید: «مصطفی علیله از اهل دیدار بود و فرزندان، جان و دل او» (سلطان ولد، ۱۳۶۷). در آثار کهن سفارش‌های مکرر در مورد نیکی به همسر و فرزندان آمده است: «حدر کن از خصوصت و دشمنی اهل خانه که زن باشد و از خصوصت فرزندان... و حجت گیر برایشان بی‌آنکه غصب کنی» (مسکویه، ۱۳۷۴) و «زیارت کن پدر را و کرامت کن برادر را و نیکویی کن به جای فرزند» (اعطار، ۱۳۹۱). در مورد شفقت با فرزندان توصیه شده است: «بدان ای برادر! که زندگی تو از مرگ و قتنی به شود که معادات تو به این یازده خصلت راست شود: با بزرگان به حرمت و با کودکان به شفقت...»

(النصاری، ۱۳۴۹). خلیفه عمر، فردی راکه به فرزندش ملاطفت نکرده بود از کاربرکنار کرد و گفت: «تو را بر خردگان شفقت نیست بر بزرگان از کجا خواهد بود» (دهلوی، ۱۳۸۶). همچنین نیکویی در حق فرزندان شفاعت آخرت را به همراه دارد (مسور، ۱۳۹۸). محبت فرزند در دل والدین با وجود معایب فرزند (ار.ک.. افالگی، ۱۳۴۸، ۱۳۶۲) یا رفتار ناشایست آنها از میان نمی روید چنانچه آمده است: «پسری در حالت مستی به پدر خود سیلی زد. پس از هوشیاری از کردار ناصواب، دست خود را بربید، اما پدر با عطوفت بسیار گفت: کاشکی هردو چشم پدر به زیان آمدی و یک تار موی از تو نیازدی» (اسموندی، ۱۳۵۴). هنگامی که گشتناسب پدر خود لهراسب را ترک کرد، پس از مدتی مهر پدری در او اثر کرد و فرزندش را بخشید (ار.ک.. حسینی قزوینی، ۱۳۸۳). همای (دختر بهمن) با وجود حرص حکومت داری، به سبب مهر مادری نتوانست فرزند خود را بکشد (ار.ک.. منهاج سراج، ۱۳۶۱/۱۱، ۱۳۸۹). در گذشته، به دلیل عشق پدران به فرزندان برای پیشگیری از جنگ، فرزند طرف مقابل را نزد خود گرو می گرفتند (ار.ک.. جوینی، ۱۳۸۲) و غزالی برای پرهیز از شکستن دل خانواده از شغل و جایگاه درباری صرف نظر کرد (ار.ک.. غزالی، ۱۳۸۹).

گاه محبت نسبت به فرزند به افراط کشیده می شد و موجبات انحراف والدین را فراهم می کرد (ار.ک.. نصرالله منشی، ۱۳۹۹) آن گونه که معاویه در آخر عمر خود اعتراف کرد که تمام افعال ناپسند خود را به دلیل محبت فرزندش، بیزید، انجام داده است (ار.ک.. اعثم کوفی، ۱۳۷۴). محبتی باعث رشد و شکوفایی فرزندان می شود که از افراط و تغفیر به دور باشد (یعقوبی، ۱۳۹۱/۲، ۱۳۸۲). در برخی موارد محبت فرزندنمی توانست بر باورهای شرعی و عقیدتی چیره شود: «حسن صباح ظاهرآ سخت صلاح و ورع داشت تاحدی در این باب مجد بود که پسر خود را به دلیل خمر خوردن هلاک کرد». همچنین آمده است محمد بن بزرگ امید، پسرش را به دلیل بدعتقادی و دعوت امامت زندانی کرد (ار.ک.. بیضاوی، ۱۳۸۲). در موارد نادری والدین فرزند خود را از سر اضطرار یا طمع، خرید و فروش می کردند: «می گویند پدر امیر ارغون در وقت قحط و تنگی امیر ارغون را به یک ران گوشت کاو به پدر ایلوکه نویان قدان فروخته بود» (فضل الله همدانی، ۱۳۷۳).

داستان تکان دهنده **گلستان** که پدر و مادر به طمع نعمت بیکرانی که سلطان به آنها وعده داده بود فرزند را «به خون درسپرند» (سعدی، ۱۳۸۶)

۴-۶. رعایت عدالت درمورد فرزندان

غزالی رعایت عدالت مادی، معنوی و عاطفی میان فرزندان را از حقوق آنها می داند. (غزالی، ۱۳۸۷) این در حالی است که برخی داشتن دختر را نشان بداخلتری می دانستند (عبدی زکانی، ۱۳۸۷) و در عوض، پسران را به ویژه پسر بزرگ را باهوش تر می دانستند (رواپنی، ۱۳۸۷). گاه والدین با ارزش دادن بی اندازه به فرزند ذکور نسبت به دختران از مرز عدالت‌گسترش دور می شدند: «باید که به سبب دختر، کراحتیت ننماید و به سبب پسر، شادی بسیار نکند که نداند خیر در کدام است و دختر مبارک تر بود و ثواب در روی بیشتر بود» (غزالی، ۱۳۸۷). هندوشاه نخجوانی نیز این بی عدالتی را که برمبنای جنسیت شکل گرفته است، محاکوم می کند. میبدی (۴۰/۵، ۱۳۶۱) در مورد ترجیح فرزند پسر بر دختر در دوران جاهلیت گفته است که زنان باردار تا هنگام زایمان، خود را از مردم پنهان می کردن و پس از آن اگر نوزاد پسر بود شاد و خرم و اگر دختر بود دچار غم و اندوه می شدند: «آن گه در کار آن دختر با خود اندیشه کردی که او رابه خواری و مشقت پیروزم یازنده در خاک کنم». رازی از احترام پیامبر ﷺ به دختران و جایگاه ارزشمند فاطمه علیها السلام نزد ایشان روایت می کند (ابوالفتح رازی، ۱۳۸۰). زنان و دختران قبیله نزد مغولان جایگاه مناسبی داشتند؛ عدالت چنگیز در مورد دختران و پسران و نکوداشت بانوان قابل توجه است (فضل الله همدانی، ۱۳۷۳).

گاهی میان فرزندان هم جنس هم تبعیض بوده است. (رک..، فضل الله همدانی، ۳۲۸)، (دهلوی، ۱۳۸۶)

این تبعیض‌ها گاه به این دلیل بود که آن فرزند مورد توجه از مادر نزدیک، بزرگ‌زاده یا صاحب ثروتی به دنیا آمده بود. درمورد مادر امیر مردانشاه آمده است که پدرش اورا به خاطر مادر بزرگ‌زاده و ثروتمندش بیش از سایر اولاد دوست می داشته است (رک..، بیهقی، ۱۳۸۷). گاهی مبنای تبعیض، ظاهرینی و نبود بینش درست بوده است: «ملک‌زاده‌ای را شنیدم که کوتاه بود و حقیر و دیگر برادران بلند و خوب روی. باری پدر به کراحت و استحقاق در نظر می کرد» (سعدی، ۱۳۸۶). بذر این گونه اختلافات و حساسات‌ها در میان فرزندان به دلیل اشتباه والدین به ویژه پدر و تبعیض او بین فرزندان کاشته می شد، چنان‌که در ماجراهی کشته شدن ایرج، عوفی به اشتباه پدرش در این مورد اشاره می کند و فریدون را به دلیل برتری نهادن ایرج بر دیگر فرزندان و رجحان او بردو فرزند دیگر با وجود سن کمتر، گناهکار



می داند (عوفی، ۱۳۷۴). میبدی (۱۳۶۱/۵/۱۵) در ترجمه سوره یوسف علت دشمنی فرزندان یعقوب را بی عدالتی میان فرزندان او می داند: «که پدر ما یوسف را و بنیامین را به درستی و تحقیق بر ما برگزیده و مهر دل به افراط برایشان نهاده، پدر ما رأی خطازد و در فعل چور کرد که در محبت فرزندان راه عدل بگذاشت». رعایت عدالت میان فرزندان، حتی در قسمت کردن غذا و عاقب عدم رعایت این موضوع از منظر کشورداری به صراحت از زبان وزیر مغول توصیه می شود: «و همچنین معین کرد که در وقتی که طوی باشد و آش پخش کنند کدام اندام از گوشت نصیب هر شعبه ای باشد» (فضل الله همدانی، ۱۳۷۳/۱/۵۷).

۴- ۷. بازی با فرزند

بازی مهمترین بخش زندگی کودک است. در احادیثی آمده است که کودک رادر هفت سال اول زندگی آزاد بگذاردید که بازی کند تا از نظر جسمی و روانی، رشد لازم را داشته باشد. (سیف، کدیور، کرمی نوری و لطف‌آبادی، ۱۴۰۱) اسطو می گوید: «بازی های کودک باید نه خستگی آور باشد و نه بی روح و سست بلکه چنان باشد که آنان را آزاد مرد بپرورد» (اسطو، ۱۳۶۴). در سوره یوسف آمده است که یعقوب در برابر استدلال برادران او در مورد نیاز یوسف به تفریح، هیچ پاسخی نمی دهد و در عمل آن را می پذیرد (میبدی، ۱۳۶۱/۵/۱۷)، درک و شناخت خواسته های کودک بسیار مهم است: «کسی که لذت محبت حق تعالی وی را پیدا مدد لذت های بهشت در چشم وی همچون لذت بازی کردن کودکان بود با بنجشک (گنجشک) در جنب لذت پادشاهی راندن و باشد که کودک آن بازی از پادشاهی دوست تر دارد» (غلابی، ۱۳۸۷/۲/۴۴۲). جرجانی بازی کودک را برای سلامتی او تأکید کرده است (جرجانی، ۱۳۴۷/۳/۲۰). به بازی کودکان در متون بسیار تأکید شده است (ابن سينا، ۱۳۸۹).

۳۶۴/۱: بهاءولد، ۱۳۵۲/۱/۱۲۴؛ سهروردی، ۱۳۷۴/۱/۱۲۴.

قدما در خلال بازی و استفاده از علایق فرزندان، مهارت های رزمی را هم به آنها آموختن می دادند. (ر.ک.. طوسی، ۱۳۶۰) ارمومی بازی را پس از سختی های یادگیری علوم در مکتب مفید می داند: «چون از مکتب فارغ شود او را تمکین دهنده تا بازی به اعتدال کردن. باید که آن بازی، بازی ای باشد که موجب شهامت و حذاقت باشد مانند تیراندازی و گوی زدن و شطرنج باختن تناب کشی، کشتی آزاد، مسابقه دو، تیراندازی، شمشیر بازی، سوارکاری، تاب بازی،

قايقرانی و... (ر.ک.. ابن سينا، ١٣٨٩/١، ٣٦٧)، بازی بالعبت (عروسك) چوبی (ر.ک.. وراویی، ١٣٨٧)، بازی با تیغ یا شمشیر چوبی (ر.ک.. عوفی، ١٣٧٤، نظامی نیشابوری، ١٣٩١)، بازی با دهل و بوق و گردونچه و اسپ چوبین (ر.ک.. طرسوی، ١٣٤٦، ١٥١)، بازی هایی مانند نرد باختن و شطرنج باختن (ر.ک.. شبانکاراهای، ١٣٧٦)، گردکان بازی (ر.ک.. مولوی، ١٣٩٤)، بازی گوی و چوگان (ر.ک.. عوفی، ١٣٧٤؛ مجذ خوافی، ١٣٩٩؛ طرسوی، ٤٢٨، ١٣٤٦)، بیل بازی و سنگ بازی (ر.ک.. طرسوی، ١٣٩٥، ٥٧٧١)، تیروکمان و شکار (ر.ک.. عوفی، ١٣٧٤) و خواندن اشعار (مدورا) (ر.ک.. وطواط، ١٣٦٢) اشاره کردند.

۴- پند و نصیحت فرزند

از رسوم گذشته، پند دادن به فرزندان بوده است و این کار چنان اهمیت داشت که پندنامه های متعددی (براساس مخاطب) با موضوعات سیاسی، تاریخی، ادبی و مذهبی تألیف شده است. **قالیوس نامه** یکی از مهمترین متون فارسی است که عنصرالمعالی با دلسوزی پدرانه خطاب به پسرش نوشته است. (ر.ک.. عنصرالمعالی، ١٣٨٠) رساله **اخلاق الأشراف** از واقع بینانه ترین نوشته هایی است که در تحلیل اخلاق فردی و سیاست اجتماعی ایران و کشورهای اسلامی نوشته شده است. **پندنامه امیر سبکتکین** به فرزند خود نیزار نصایح معروف موجود در کتب تاریخی است (شبانکاراهای، ١٣٧٦). در **مکاتیب مولانا** نامه هایی خطاب به پسرش علاء الدین آمده است که خانه را به قهر ترک کرده است و مولوی مشقانه به اندرز او می پردازد (ر.ک.. مولوی، ١٣٩٠). یکی از زیباترین نصیحت های پدرانه به فرزند برای رعایت حال عروس را در گفتار مولانا خطاب به سلطان ولد می توان دید (ر.ک.. مولوی، ١٣٩٠). سخنان تلحظ پدرانه برای بزرگ و عزیز کردن فرزند سودمند خواهد بود: «پس گفتار تلحظ وی چون داروی ناخوش بود» (مرقی کاشانی، ١٣٦٦). چنگیز به طور مکرر، فرزندان را به مشورت نصیحت می کرد (فضل الله همدانی، ١٣٧٣)، هر چند بازخواست و نصیحت همیشه اثربار نیست (مرقی کاشانی، ١٣٦٦). نوبسندگان کهن در آثار خود در موارد و موضوعات مختلف مخاطبین را نصیحت کرده اند (ر.ک.. سعدی، ١٢٨٦، خیام، ١٢٨٥؛ جوینی، ١٣٨٢، ٦٧/٣)، نمونه ای از پند مادرانه به دختر: «زنی دختر خود را وصیت می کرد که جان مادر! تو را چند نصیحت کنم که روی بپوش و از دریچه جمال به هر کس منمای. مباد! که به واسطه حسن و جمال تو کسی در فتنه افتاد» (روزبهان ثانی، ١٣٨٢).

۴-۹. تعلیم و تربیت فرزند

از قبراط نقل شده است که تنها کسی را که به تعلیم و آموزش نیاز ندارد خداوند است.
(ر.ک.. طرسوی، ۱۳۴۶، ۲۲۷/۲) به قول بیهقی: «کس از مادر و جیه نزاید» (بیهقی، ۱۳۸۷)، گذشتگان در امر تعلیم و تربیت از آغاز تولد توصیه کرده‌اند (نجم‌الدین رازی، ۱۳۳۲): «هر کار که عظیم بود تخم آن اندر کودکی افکنده باشد» (غزالی، ۱۳۷۲، ۲۱۲). از نظر ابو ریحان: «برای دانستن عمر مولودی باید نخست به سال‌های تربیت او نظر کرد» (ابوریحان، ۱۳۱۹). خرقانی تربیت فرزند را عزیزتر از خود او می‌داند و معتقد است که نباید به بهانه محبت پدر و فرزندی در این مهم سهل‌انگاری کرد (خرقانی، ۱۳۵۴): زیرا اگر کودک با تعلیمات خانواده ادب نشود روگار او را ادب خواهد کرد (حیدری، ۱۳۷۲). در متون کهن افزون بر لزوم آمادگی کودک برای مواجهه با سختی از سن پایین به موضوعات علمی و آداب اخلاقی، احکام دینی و شرعی (ر.ک.. ارمومی، ۱۳۴۰، باخرزی، ۱۳۸۳، ۲/۱۵؛ منتخب الدین بدیع، ۱۳۸۴) و به زمان بندی آموزشی و برنامه درسی (ر.ک.. معلم یزدی، ۱۴۰۰، ابو روح، ۱۳۷۶) اشاره شده است. در میان مغول‌ها آموزش‌هایی مانند تیرانداختن، اسب تاختن و کشتی گرفتن برای جوانان ضروری بود (فضل الله همدانی، ۱۳۷۳).

در طبقات بالاتر اجتماعی، تعلیم کودکان همراه با مهارت‌هایی مانند سواری و تیراندازی به شکلی جدی تر دنبال می‌شد. (ر.ک.. منهاج سراج، ۱۳۸۹؛ کاتب ارجانی، ۱۳۶۲) مظفر الدین محمد مبارز از زمان تولد فرزندان تا دوران جوانی برنامه دقیقی برای فرزندان در نظر داشت و سعی داشت: «تا بر رنج و تعیب خوگر شدنی» (شانکارهای، ۱۳۷۶). افزون برآموختن آیین جهانداری (ر.ک.. راوندی، ۱۳۸۶؛ ابوالمؤید بغدادی، ۱۳۱۵) در تاریخ بیهقی سختگیری در آموزش فرزندان سلطان محمود و تربیت خاص امیر مسعود، ولی‌عهد، قابل توجه است (بیهقی، ۱۳۸۷). سعدی هم به لزوم استفاده از روش‌های سختگیرانه و تنبیه برای فرزندان پادشاهان و امیران تأکید می‌کند (ر.ک.. سعدی، ۱۳۸۶). براساس منابع باوجود اینکه پسر بهرام: «کند فهم و کثربطع و سخیف عقل و پلید حسن» بود همچنان برای تعلیم اوسعی می‌کرد (حسینی قزوینی، ۱۳۸۳).

۴-۹-۱. تنبیه

در مورد چگونگی تنبیه در روایات آمده است: «یکی از اصحاب از پسرش شکایت کرد و حضرت فرمود که او را نزن و با او قهر کن، اما طولش نده». (مجلسی، ۱۴۵۳؛ ۹۹/۱۰) عین القضاط معتقد بود که

کودک برای پرورش باید هرگونه سختی، حتی تنبیه بدنی را تحمل کند: «لابد اینجا کودک را بباید زدن، اگر نزنی جور بود نه احسان و حق کودک را ضایع کرده باشی». در جای دیگر تنبیه را به دلیل از بین بردن جهل فرزند ضروری و زدن کودک را خیر و غایت رحمت و شفقت می‌داند (عن^{القضاء} ۱۳۶۲). غزالی تنبیه کودک را به دلیل عدم انجام اعمال دینی جایز می‌داند (غزالی، ۱۳۸۷/۴۳۱). خواجه نصیر طوسی ادب و تنبیه کودک را بر والدین واجب می‌شمارد و در مواردی معتقد است که در مقابل اشتباها کودکان باید خود را به تعافل زد و از طایف‌الحیل استفاده کرد؛ زیرا تنبیه بیش از حد سبب گستاخی او می‌شود (طوسی، ۱۳۶۰). غزالی هم با این نظر هم داستان است (غزالی، ۱۳۸۷). عبید زاکانی سیاست، تنبیه و ایجاد تربیت را لازم ضروری حرف‌شنوی و اطاعت فرزندان می‌داند (عبید زاکانی، ۱۳۷۴). از نظر مولوی، تنبیه بدنی می‌تواند از سر دلسوزی و خیرخواهی باشد (مولوی، ۱۳۹۴). از این‌رو، پدران به خود و معلمان فرزندانشان اجازه این امر را می‌دادند. در متون کهن اشاره‌های مکرر از تنبیه (بدنی) کودکان توسط معلمان دیده می‌شود (درک، مجذ خوافی، ۱۳۸۹؛ رواویتی، ۱۳۸۷). در قابوس نامه آمده است: «شفقت بر کودکی که از سوی معلم تنبیه شده است، جایز نیست» (عنصرالمعالی، ۱۳۷۸). مسکویه می‌گوید: «سزاوار است که چون معلم او را بزند، فریاد نکند و کسی راشفیع برینیانگیزد؛ زیرا این کار مملوکان است و کسی که ترسو و ناقوان است» (مسکویه، ۱۳۷۴).

طوسی باتأیید این مطلب توصیه می‌کند ضربه نخست آرام و ملایم باشد تا کودک عبرت گیرد. (طوسی، ۱۳۶۰) ارمومی نیز کتک زدن را جزو تأدیب کودکان و شفاعت خواستن و پناه بردن به دیگران پس از تأدیب را صفت زنان و مختنان می‌داند و کودکان را از این کار منع می‌کند (ارموی، ۱۳۴۰). شاید تنبیه بدنی کودکان به معلمان واگذار می‌شد تا میان والدین و فرزند تنفر ایجاد نشود و چه بسا دلسوزی والدین مانع از این بود که والدین کودک را به دست خود تنبیه کنند: «معلمی می‌کردم، کودکی آوردن شوخ، دوچشم همچنین سرخ. با پدرو مادرش شرط کردم که اگر دست شکسته بر شما آید هیچ تغیری نکنید، گفتند: ما از رقت فرزندی دل نمی‌دهد که با دست خود بزنیم، اما اگر تو بکنی بر تو هیچ ملامت نیست» (شمس تبریزی، ۱۳۹۱). آمده است که کودکی پس از تنبیه شدن از سوی معلم فوت می‌شود. پدر او از نهایت صبوری و حسن اعتقاد بدون هیچ‌گونه شکایتی خرج سفر را به معلم می‌دهد تا پیش از آگاهی مادر

کودک آنجا را ترک کند (منهاج سراج، ۱۳۸۹، ۴۱۱). فرزندان پادشاهان یا اُمرابی واسطه (ر.ک.. وصف الحضره، ۱۳۹۹؛ سیفی هروی، ۱۳۸۱) یا به واسطه معلم تأدیب و تنبیه می شدند (ر.ک.. سعدی، ۱۳۸۶). تنبیه در نهاد تصوف و آموزش های خانقاھی هم رواج داشته است (ر.ک.. ابوروح، ۱۳۷۶). پیامبر ﷺ معتقد بود که تنبیه بدنی کودکان امری ناپسند و نکوهیده است (ر.ک.. فخرالدین رازی، ۱۳۸۲).

۴-۹. تشویق

خواجہ نصیر (۱۳۶۰) و غزالی (۱۳۸۱) به تشویق و تنبیه به جا درمورد کودک اشاره می کنند. مولانا با تشویق و شفقت به فرزند آموزش می دهد: «حضرت سلطان ولد فرمود که روزی پدرم مرا پیش خود خواند و بر روی و سرم بوسه ها داده بی نهایت عنایت فرمود و بعد از آن گفت که بهاء الدین می خواهی که خدا را به توبنمايم» (الفلاکی، ۱۳۶۲/۲۰۵). تشویق برای تربیت فرزندان از عوامل پیشرفت آنها در تمام امور است (ر.ک.. بیهقی، ۱۳۸۷؛ مجد خوافی، ۱۳۸۹). یحیی برمکی برای آگاه کردن فرزند نسبت به اشتباھش ابتدا به طور غیر مستقیم عمل می کند و صفات نیک فرزند را بیان می کند و او را به دلیل داشتن آن صفات تشویق می کند و سپس صفات زشت او را متذکر می شود (عیانی، ۱۳۱۲). بزرگداشت چنگیز از تلاش نوآموزان قابل توجه است: «عادت مغول چنان است که اول نوبت که کودکان شکار کنند ادگشت بزرگ ایشان را جامیشی می کنند؛ یعنی به گوشت و چریش بمالند. چنگیزخان بنفس خود جامیشی کرد» (فضل الله همدانی، ۱۳۷۳؛ ۵۳۶۰). گاهی پادشاهان مسئولیت تشویق و ترغیب فرزندان را به عهده مریبان آنها می گذاشتند (سرخسی، ۱۳۸۱).

۵. بحث و نتیجه‌گیری

یافته های پژوهش حاضر که به گستره وسیعی از ادبیات منثور گذشته یعنی، پنج سده از قرن چهارم تا هشتم هجری نظر داشته است نکات ظریف و ارزشمند نظری و کاربردی در مورد فرزندپروری بالاهم از دستورات الهی برای تضمین سلامت جسمی، روانی و معنوی فرزندان قبل و بعد از تولد کودک به دست می دهد. دقت و توجه در انتخاب همسر و تمهیدات لازم جسمی، روحی و معنوی قبل از تولد فرزند و پس از آن باهدف سلامت جسمانی و روانی فرزند، توجه به ویژگی های دایه مانند سن، اصالت، سلامتی، زیبایی و خلق و خوی دایه و بسیاری موارد ظریف دیگر در آثار گذشته اهمیت فرزندپروری را نزد ایشان نشان می دهد.

از آنجاکه انتخاب نام در خور و مناسب از اولین حقوق فرزندان بر والدین است، گذشتگان بر آن تأکید کرده‌اند. به کار بردن کنیه، تعاییر و القاب شایسته در حضور و غیبت فرزند یکی از شیوه‌های گوناگون و متعدد ابراز محبت و احترام به فرزند بوده است که رعایت می‌شد. رعایت عدالت میان فرزندان هم جنس و غیرهم جنس از نکاتی است که از منظر جنسیت و ساختار قدرت در خانواده مورد توجه است. منابع کهن افزوون بر اشاره به بدل مال و جان توسط والدین به عواقب افراط و زیاده روی در ابراز محبت و آسیب‌های فردی و اجتماعی ناشی از آن پرداخته‌اند. در منابع کهن در موارد نادر، راههای دشوار و هول انگیزی مانند کشتن فرزندان برای مراقبت از آنها دیده می‌شود. همچنین جهان بینی و باور بر محبت والدین چیره و باعث قتل یا حبس فرزند می‌شد یا والدین فرزند خود را از سر اضطرار یا حرص و طمع خرید و فروش می‌کردند.

اهتمام و تأکید به بازی کودکان و ارائه دیدگاه‌های روان‌شناسانه درمورد آن، پندواندرز، تعلیم و تربیت و جایگاه مهم تنبیه و تشویق و اشاره به کارایی آن در تربیت و بیان دیدگاه‌های انتقادی از مواردی است که در آثار یادشده مورد توجه بوده است. در بسیاری از موارد مانند آموزش و اشتغال فرزندان میان خانواده‌ها و اقتشار عادی جامعه و درباریان تبعیض چشمگیر دیده می‌شود. با پادآوری این نکته که ساختار خانواده‌ها در بیشتر خانواده‌های سنتی گذشته، سلطه‌گرایانه یا پرسالاری بوده است برخی توصیه‌ها و ظرایف کلامی و رفتاری به والدین در قالب صاحبان قدرت و اختیار، تأمل برانگیز و قابل توجه است.

فهرست منابع

- * **قرآن کریم.** (۱۳۸۹). مترجم: الهی قمشه‌ای، مهدی قمی، انصاریان.
۱. ابن بلخی (۱۳۸۵). **فارس نامه.** تصحیح و تحریش: گای لیستراتجو بیولد آن نیکلسون. تهران: اساطیر.
۲. ابن سینا، حسین بن عبدالله (۱۲۸۶). **قانون.** مترجم: شرفکندي. تهران: سروش.
۳. ابن محدث، تبریزی (منسوب به ابوالموید بلخی) (۱۳۹۷). **عجب الدنیا.** مصحح: نویدی ملاطی، علی تهران: افشار و سخن.
۴. ابوالفتوح رازی، حسین بن علی (۱۳۸۰). **ریاض الجنان و روح الجنان.** مشهد: بنیاد پژوهش‌های اسلامی.
۵. ابوروح، جمال الدین (۱۳۷۶). **حالات و سخنان ابوعسعید ابوالخریر.** مصحح: شفیعی کدکنی، محمد رضا تهران: مؤسسه انتشارات آگاه.
۶. ابوریحان، محمد بن احمد بیرونی (۱۳۸۹). **آل الباقیه.** مترجم: داناسرشت، اکبر. تهران: امیرکبیر.
۷. ارجانی، فرامرز بن خدادین عبدالله (کاتب) (۱۳۶۲). **مسک عبار.** مصحح: نائل خانلری، پروین: تهران: آگاه.
۸. ارسسطو (۱۳۶۴). **سیاست.** مترجم: عنایت، حمید. تهران: سپهر.

۹. ارمی، سراج الدین محمد (۱۳۴۰). **اطلیف الحکمه**. مصحح: یوسفی، غلامحسین. تهران: بنیاد فرهنگ ایران.
۱۰. اسفندیار کاتب، بهاء الدین محمد (۱۳۹۲). **تاریخ طبریستان**. تهران: میرماه.
۱۱. اعتماد کوفی، ایومحمد (۱۳۷۴). **الفتوح** مترجم: مستوفی هروی، محمدبن احمد. تهران: علمی و فرهنگی.
۱۲. افلاکی، شمس الدین احمد (۱۳۶۲). **ساق العارفین**. تهران: بنیای کتاب.
۱۳. انصاری، خواجه عبدالله (۱۳۴۹). **رسائل جامع**. تصحیح: دستگردی، حیدر. تهران: دانشگاه تهران.
۱۴. باخرزی، ابوالمفاخر بخاری (۱۳۸۳). **اوایل الاحیا و فضوص الاداب**. به کوشش: افشار، ایرج. تهران: دانشگاه تهران.
۱۵. بناکی، محمدبن بناکی (۱۳۷۸). **تاریخ بنیکی**. تهران: انجمن آثار و مفاخر فرهنگی.
۱۶. بوجاری، سهیلا. و پرجم، اعظم (۱۳۹۱). **جایگاه و حقوق فرزندان در اسلام**. **نشریه پژوهش در مسائل تعلیم و تربیت اسلامی** (۱۶۷۰-۱۳۷۷).
۱۷. بهاءولد، بهاء الدین محمد (۱۳۵۲). **معارف**. بداهتمام: فروزانفر، بدیع الزمان. تهران: اداره کل نگارش وزارت فرهنگ.
۱۸. بیضاوی، قاضی ناصرالدین (۱۳۸۲). **نظام التواریخ**. به کوشش: میرهاشم، محمد. تهران: انتشارات ادبی و تاریخی.
۱۹. بیهقی، ابوالفضل (۱۳۷۸). **تاریخ بیهقی**. به کوشش: خطیب رهبر، خلیل. تهران: مهتاب.
۲۰. تدوخی، محسن بن علی بن محمدبن داود (۱۳۶۴). **جامع الحکایات، ترجمه فرج بعد ازشدت**. مترجم: حسین بن سعدین الحسین الدهستانی مصحح: غفاری، علی اکبر، قم؛ انتشارات اسلامیه.
۲۱. ثغیری، عمامدین محمد (۱۳۸۵). **حلوطی نامه / جواهر الاسرار**. به کوشش: آل احمد، شمس الدین. تهران: فردوس.
۲۲. جرجانی، سید اسماعیل (۱۳۴۷). **دخيذه خوارزمشاهی**. تصحیح: مصطفوی، جلال. تهران: انجمن آثار املی.
۲۳. حسینی قزوینی، شرف الدین فضل الله (۱۳۷۳). **المعلم فی ائمۃ الاعجم**. به کوشش: فتوحی نسب، احمد. تهران: انتشارات انجمن آثار و مفاخر فرهنگی، انشکاد تهران.
۲۴. خرقانی، ابوالحسن (۱۳۸۵). **نور العلوم**. به اهتمام: مینوی، مجتبی. تهران: انجمن آثار املی.
۲۵. خواجهی، مجدد الدین (۱۳۸۹). **روضه خلد**. مصحح: فوایی، عباسی. تهران: سخن.
۲۶. خیام نیشابوری، عمر (۱۳۸۵). **نویزونامه**. مصحح: مینوی، مجتبی نش، اساطیر.
۲۷. دلهی، خواجه حسن (۱۳۶۵). **فوایل القوایل**. تصحیح: ملک، محمد طلیف. لاہور: نشر علمی الادب.
۲۸. راوندی، محمدبن علی (۱۳۸۶). **راجه الصدور و آیه السرور**. مصحح: محمد اقبال. تهران: نشر اساطیر.
۲۹. روزبهان تانی، شرف الدین (۱۳۸۲). **تحفه اهل عرفان**. به کوشش: نورخش، جواد. قم؛ پیدا.
۳۰. سبزی پور، امیر. و حسنی راد، تورج (۱۳۹۱). پرسی پرخی مؤلفه های تربیتی در متون تعلیمی کهن. **نشریه تخصصی سیک شناسی فلسفه و تئوری اسلام (آهارا)**، (۱۳۹۱)، ۱۹۵-۱۹۴.
۳۱. سرخسی، حامدبن فضل الله (۱۳۸۱). **اخجوج و محجریا**. مصحح: سعیم زاده، رضا. دانشگاه تهران: آنا.
۳۲. سعدی، مصلح بن عبدالله (۱۳۸۶). **اکلستان**. به کوشش: خطیب رهبر، خلیل. تهران: صفحی علی شاه.
۳۳. سلطان ولد، بهاء الدین محمد (۱۳۶۷). **معارف**. به کوشش: هروی، تجیب مایل. تهران: مولی.
۳۴. سمرقندی، ابوحفص عمر بن حسن (۱۳۵۴). **منتخب روق الممالی و سیستانی العارفین و وحدة الجبورین**. مصحح: رجایی، احمدعلی. تهران: دانشگاه تهران.
۳۵. سهیوردی، شهراب الدین (۱۳۷۴). **قی حکایه الطنبولیت**. به کوشش: مفید، حسین. نشر: ایران مصور.
۳۶. سیف سوسن، کدیور پرورن. کرکی نوری، رضا. و لطف آبادی، حسین (۱۳۶۰). **دانشناسی رشد**. تهران: پژوهشکده تحقیق و توسعه علوم انسانی.
۳۷. سیفی هروی، سیف بن محمد (۱۳۸۱). **پیراسته تاریخ نامه هرات**. به کوشش: محمدآصف فکرت. تهران: بنیاد موقوفات محمد افشار.
۳۸. شبانکارهای، محمدبن علی (۱۳۷۶). **مجموع الانساب**. مصحح: محدث، میرهاشم. تهران: امیرکبیر.
۳۹. شمس تبریزی، شمس الدین (۱۳۹۱). **مقالات شمس تبریزی**. مصحح: موحد، محمدعلی. تهران: خوارزمی.
۴۰. شهمردان بن ابی الخیر (۱۳۶۲). **زندگت نامه علایی**. مصحح: جهان پور، فرهنگ. تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.
۴۱. طرسوی، ابوطاهرین حسن (۱۳۴۶). **دراج نامه طرسوی**. مصحح: صفا، ذبیح الله. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
۴۲. طرسوی، ابوطاهرین حسن (۱۳۸۴). **حماسه قرآن حبسی**. مصحح: اسماعیلی، حسینی. تهران: قطره.
۴۳. طرسوی، ابوطاهرین حسن (۱۳۹۵). **حماسه قرآن حبسی**. مصحح: جعفرپور، میلاد. تهران: علمی فرهنگی.
۴۴. طوosi، خواجه نصیر الدین (۱۳۶۰). **اخلاق ناصري**. مصحح: مینوی مجتبی، حجدی، علیرضا. تهران: خوارزمی.
۴۵. ظهیری سمرقندی، محمدبن علی (۱۳۸۱). **سدیدان نامه**. مصحح: کمال الدینی، محمد باقر. تهران: میراث مکتب.

۴۶. عبید راکانی، خواجه نظام الدین (۱۳۷۴). *الأخلاق الأشرف*. مصحح: حلبی، علی اصغر. تهران: اساطیر.
۴۷. عبید راکانی، خواجه نظام الدین (۱۳۸۳). *رساله دلگشا به انصمام رساله‌های تعریفات، صدید، نوادر الامثال*. مصحح: حلبی، علی اصغر. تهران: اساطیر.
۴۸. عتبی، ابونصر محمد بن عبدالجبار (۱۳۴۴). *تاریخ یمنی*. مترجم: جرفاد قانی، ابوالشرف. مصحح: قویم، علی. تهران: فردین.
۴۹. عطار نیشابوری، فردالدین (۱۳۹۱). *نکره الا ولی*. به کوشش: توکلی، امیر. تهران: بهزاد.
۵۰. عنصرالمعالی، کیکاوین اسکندر (۱۳۷۸). *قابوس نامه*. مصحح: بوسفی، غلامحسین. تهران: علمی و فرهنگی.
۵۱. عوفی، سیدبدالدین محمد (۱۳۷۴). *جواب عکات*. مصحح: شعاع، جعفر. تهران: سخن.
۵۲. عین الفضات همدانی، عبد الله بن محمد (۱۳۶۲). *نامه‌های عین الفضات همدانی*. به کوشش: منزوی علی نقی، و عسیران، عفیف. تهران: اساطیر.
۵۳. غزالی، امام محمد (۱۳۷۷). *کیمیای سعادت*. به کوشش: خدیوجم، حسین. تهران: علمی و فرهنگی.
۵۴. غزالی، امام محمد (۱۳۸۹). *تعییح الملوك*. تهران: نشر فردوس.
۵۵. فخر الدین رازی، محمد بن عمر (۱۳۸۲). *جامع العلوم سنتی*. مصحح: آل اود. تهران: بنیاد موقوفات محمود افشار.
۵۶. فضل الله همدانی، رشید الدین (۱۳۷۳). *جامع التواریخ*. مصحح: روش، محمد. و موسوی، مصطفی. نشر: البرز.
۵۷. قاضی حمید الدین بلخی، ابوبکر (۱۳۷۲). *مقامات حمیدی*. صحنه: اثرابی نژاد، رضا. تهران: دانشگاهی.
۵۸. قشیری، ابولقاسم (۱۳۹۱). *ترجمه رساله قشیری*. مترجم: ابوعلی حسن بن احمد عثمانی. مصحح: مهدی، مجتبی. تهران: هرمس.
۵۹. کاشانی، عزالدین محمود (۱۳۷۷). *اصلاح الهداية و مفتاح النهاية*. مصحح: کرباسی، عفت. و برگر خالقی. محمد رضا. تهران: زوار.
۶۰. کوهایی، آزاد. و رود مقدس، رمضانعلی (۱۳۹۵). بررسی سبک‌های فرزندپروری در منابع اسلامی. *نشریه پژوهشی بصیرت و تربیت اسلامی*, ۱۳۴, ۱۵۰-۱۲۹.
۶۱. گرگانی، میرزا عبدالعظیم خان (۱۳۱۲). *تاریخ برگانه*. تهران: مجلس.
۶۲. گولپیمانی، عبدالباقي (۱۳۶۶). *مولوی بعد از میرزا*. مترجم: توفیق بنیانی. نشر: کیهان.
۶۳. مجلسی، محمد باقر (۱۳۵۳). *بحار الانوار العجماء لدرر اخبار الانتماء الاحمدیان*. بیرون: دارالاحیاء التراث العربي.
۶۴. مرقی کاشانی، افضل الدین محمد (۱۳۶۶). *مصطفات*. مصحح: مینوی، مجتبی. تهران: خوارزمی.
۶۵. مسکویه، احمد (۱۳۷۴). *چایران خرد*. مترجم: شوستری، تقی الدین محمد. مصحح: ثروتیان، بهروز. ناشر: فرهنگ کاوش.
۶۶. معلم یزدی، معین الدین (۱۴۰۰). *مواهب الہی در تاریخ امل مغافر*. قم: ادبیات.
۶۷. منتجب الدین بدیع، مؤبد الدوّله (۱۳۸۴). *عبدالکتب*. مصحح: قزوینی، محمد. و آشتیانی، اقبال. تهران: اساطیر.
۶۸. منشی، رضائله بن محمد (۱۳۸۹). *کلیله و دمنه*. مصحح: مینوی، مجتبی. تهران: پیمان.
۶۹. منور، محمد (۱۳۹۸). *اسرار التوحید*. مصحح: بهمنیار، احمد. تهران: کتابخانه طهوری.
۷۰. منهاج سراج، عثمان بن محمد (۱۳۹۹). *طبقات ناصری*. مصحح: حبیبی، عبدالحی. تهران: اساطیر.
۷۱. مولوی، جلال الدین محمد (۱۳۹۰). *مکتوبات مولا*. مصحح: سبانی، توفیق. تهران: مؤکر نشر دانشگاهی.
۷۲. مولوی، جلال الدین محمد (۱۳۹۴). *فیه ماقفه*. تهران: معنی.
۷۳. مؤید بغدادی، بهاء الدین بن محمد (۱۳۱۵). *الرسول الى الرسل*. مصحح: بهمنیار، محمد. تهران: سهامی خاص.
۷۴. مبیدی، ابوالفضل رشید الدین (۱۳۶۱). *کشف الاسرار و عده الابرار*. تهران: امیرکبیر.
۷۵. نبی لویلیضا (۱۳۸۸). *تذییت فرزندان در آیینه منون*. نشر: قم: دانشگاه قم.
۷۶. نجم الدین رازی، ابوبکر عبد الله بن محمد (۱۳۱۲). *مرصاد العیاد من المیدا إلى المعاد*. به کوشش: شمس العرفاء. تهران: مجلس.
۷۷. نخجوانی، هندو شاه (۱۳۴۴). *تجارب السلف در تواریخ خلفاً و وزرای اشان*. مصحح: اقبال، عباس. تهران: کتابخانه طهوری.
۷۸. نخجوانی، هندو شاه (۱۳۹۵). *دستور الکاتب فی تعیین المراتب*. مصحح: احمدی دارانی، علی اکبر. تهران: نشر مؤکر.
۷۹. نرخچی، ابوبکر محمد بن جعفر (۱۳۹۶). *ترجمه تاریخ پخارا*. مترجم: قبادی، ابونصر. قم: مجمع ذخیر اسلامی.
۸۰. نظامی نیشابوری، صدرالدین حسن (۱۳۹۱). *تاج الماتر*. مصحح: فاموری، مهدی. و شادآرام، علیرضا. ناشر: دانشگاه آزاد یاسوج.

۸۱. نیشاپوری، ظهیرالدین (۱۳۳۲). *سنجهوقنامه*. تهران: خاور.
۸۲. وراوینی، سعدالدین (۱۳۸۷). *مریزان یاده*. بدکوشش: خطیب‌رهبر، خلیل. تهران: صفحی علیشاه.
۸۳. وصال‌الحضره، عبدالله بن فضل الله (۱۳۹۶). *تاریخ وساف*. مصحح: نیک‌نژاد، علیرضا. تهران: میرماه.
۸۴. وطواط، رشیدالدین محمد (۱۳۶۲). *حدائق السحر فی دقائق الشعر*. مصحح: اقبال، عباس. تهران: سنتای و طه‌واری.
۸۵. هجوبی غزنوی، علی (۱۳۷۵). *کشف المحتجوب*. مصحح: زوکوفسکی. تهران: امیر.
۸۶. یعقوبی، احمد بن اسحاق (۱۳۸۲). *تاریخ یعقوبی*. مترجم: آینی، محمدابراهیم. تهران: علمی و فرهنگی.

پژوهش نامه اسلامی رازی و خاور/د/ میلادی/شماره ۳/ پیاپی ۳۶ / قاضیه اردبیل

